

## Posudek vedoucího na bakalářskou práci Karin Sojkové „Parky, zahrady a obory za vlády dynastie Han (206 př. n. l. – 220 n. l.)“

Autorka se ve své práci zabývá vývojem rozličných typů parků, zahrad a obor za vlády dynastie Han, a to s přihlédnutím k předchozímu vývoji. Jde o téma velmi zajímavé, protože – jak autorka ve své práci ukazuje – parkům, zahradám a oborám příslušelo významné místo ve staré čínské kultuře a měly celou řadu funkcí – funkce ekonomické, funkce při demonstraci moci panovníků; v neposlední řadě byly spojeny i s čínskou kosmologií.

Slečně Sojkové se podle mého názoru velmi dobře podařilo zadané téma podchytit v celé jeho složitosti a variabilitě. Je třeba ocenit, že v detailech (především v překladech) i v celkovém pojetí práce plně využila erudici získanou předchozím studiem na Zemědělské univerzitě.

Práce má logickou a přehlednou strukturu, která je dána především chronologicky. K čtivosti práce přispívá mimo jiné její podrobné členění a mnohvrstevný obsah. V prvních kapitolách se autorka zabývá přesnější definicí pojmů park, obora a zahrada, přičemž právě zde se projevuje její poučenost získaná studiem na jiném oboru. Definice – byť vycházející ze západní zkušenosti – jsou zcela správné a jsou relevantně aplikovány na staročínskou realitu. Zvláštní pozornost autorka věnuje i odpovídajícím čínským pojmům a jejich obsahu.

Úvodní části práce jsou dále věnovány vývoji obor a parků v období od vlády dynastie Shang po dobu Válčících států, přičemž se podle mého názoru zcela správně podařilo podchytit jejich praktický i symbolický význam v daném období. Zvláštní kapitola se zabývá významem zahrad v čínské filozofii a mytologii, což je velmi důležité pro další pochopení jejich funkcí v císařském období, které do značné míry stavěly na těchto koncepcích.

Samotné těžiště práce pak spočívá v popisu a vyhodnocení významu parků, obor a zahrad za vlády prvních císařských dynastií Qin a Han. Autorka se věnuje podrobným popisům parků, jejich fauny a flóry (přičemž do značné míry vychází z popisných básní *fu* daného období, které jsou v práci obsáhle citovány ve velmi pěkném – pokud jsem schopen posoudit – byť z angličtiny vycházejícím překladu), neopomíná ovšem vyhodnotit různé motivace, které k výstavbě císařských parků a obor vedly. Právě zde se nejvíce projevuje autorčino porozumění zadanému tématu – jak již bylo uvedeno, pro výstavbu císařských parků a obor a jejich strukturu uvádí rozličné motivace, dané mytologickými představami předchozích období, filozofickými koncepcemi, snahou demonstrovat moc panovníků, a v neposlední řadě osobními motivacemi prvních čínských císařů, především snahou po

dosažení nesmrtelnosti. Následně ukazuje návaznost – ale zároveň i proměny dané geografickou polohou hlavního města – mezi dynastiemi Západní a Východní Han. Jak zmiňuje, právě za Východních Hanů při výstavbě parků a zahrad získává na stále větším významu jejich estetický rozměr, což pak ovlivňuje čínský pohled na funkci zahrad i v následujících obdobích.

Pozornost je v práci věnována i počátkům a rozvoji soukromých zahrad, které se více rozmáhají právě v období dynastie Východní Han.

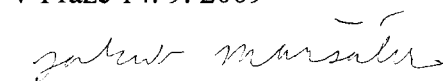
Závěr pak sevřeným a relevantním způsobem shrnuje všechny uvedené poznatky a podle mého názoru plně postihuje proměny významu parků, obor a zahrad v průběhu sledovaného období.

Autorka vycházela především ze sekundární literatury, jak západní, tak čínské provenience, přičemž na jejím základě dokázala vytvořit velmi přesvědčivý pohled na proměny struktury, významu a funkce zahrad v průběhu pojednávané periody. Přitom ovšem hojně cituje i z původních pramenů, a to především na základě překladů do západních jazyků (jinak nelze v bakalářské práci ani očekávat). Prameny jsou v práci zařazeny zcela organicky a jsou relevantním způsobem interpretovány.

Z hlediska stylistického je práce psána velice čtivým a kultivovaným jazykem, což – jak již bylo zmíněno - platí i o citování původních pramenů, především popisných básní *fu*.

Celkově považuji práci Karin Sojkové za velmi zdařilou, plně vyhovující požadavkům kladeným na práci bakalářskou a doporučuji její hodnocení jako výborné.

V Praze 14. 9. 2009



Mgr. Jakub Maršálek Ph.D.